



King County

# OLEO

---

QUẬN KING VĂN PHÒNG GIÁM SÁT THI HÀNH LUẬT

---

Báo Cáo Hàng Năm năm 2021





## Lời Chào và Năm Duyệt Xét

Thư từ Giám Đốc.....	3
Tổng Quan về Năm 2021 Theo Số Liệu.....	4
Giới Thiệu về OLEO.....	5

## Giám Sát Các Cuộc Điều Tra của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đối với Khiếu Nại về Hành Vi Sai Trái

Phân Loại Tiếp Nhận Khiếu Nại.....	7
Các Kiểu Cáo Buộc.....	9
Các Kiểu Mẫu Cáo Buộc Đối Với Nhân Viên Có Tuyên Thệ.....	10
Giám Sát Điều Tra.....	11
Cuộc Điều Tra Được Chứng Nhận và Không Được Chứng Nhận.....	12
Phân Tích Kết Luận Điều Tra.....	14
Đề Nghị về Kết Luận của OLEO.....	18

## Chính Sách, Hệ Thống và Cách Thực Hành

Đề Nghị về Chính Sách.....	22
Đánh Giá Vụ Thám Tử của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng Bản Chết Anthony Chilcott.....	24
Cập Nhật Đề Nghị.....	25

## Sự Cố Sử Dụng Vũ Lực Nghiêm Trọng..... 26

## Hoạt Động Gắn Kết Cộng Đồng..... 28

Danh Sách Bảng và Hình.....	29
Phụ Lục.....	30

Chúng tôi cũng cung cấp các định dạng khác. Gọi số 206-263-8870 hoặc TTY: 711.

### ĐỂ CÓ TRẢI NGHIỆM XEM TỐT NHẤT

Nên đọc báo cáo này trên màn hình và có các liên kết điều hướng ở đầu mỗi trang. Để có trải nghiệm tốt nhất, chúng tôi đề nghị sử dụng trình xem PDF thay vì trình duyệt web để duyệt báo cáo.

### LIÊN HỆ VỚI OLEO

 IN THOI: 206-263-8870

 EMAIL: [OLEO@kingcounty.gov](mailto:OLEO@kingcounty.gov)

 TRANG WEB: [kingcounty.gov/OLEO](http://kingcounty.gov/OLEO)

Để yêu cầu bản giấy của Báo Cáo Hàng Năm này, hãy gọi điện hoặc gửi email cho OLEO.



## Thư từ Giám Đốc

**2021** tiếp tục là một năm chuyển tiếp nhiều biến động đối với Văn Phòng Giám Sát Thi Hành Luật (Office of Law Enforcement Oversight, OLEO). Từ đại dịch không hề thuyên giảm đến những thay đổi trong luật pháp tiểu bang và Giám Đốc mới cho OLEO. Nhân tiện thì đó chính là tôi! Rồi đến Cảnh Sát Trường Quận King để gần. Năm vừa qua có quá nhiều thay đổi và thành tựu.

Trước khi tôi đến, dưới sự lãnh đạo tạm thời của Phó Giám Đốc Adrienne Wat, OLEO đã đạt được bước tiến tuyệt vời trong việc theo đuổi sứ mệnh của mình. Adrienne đã hướng dẫn văn phòng với khả năng kiểm soát điềm tĩnh, còn nhân viên OLEO đã chấp nhận thử thách và thể hiện xuất sắc.

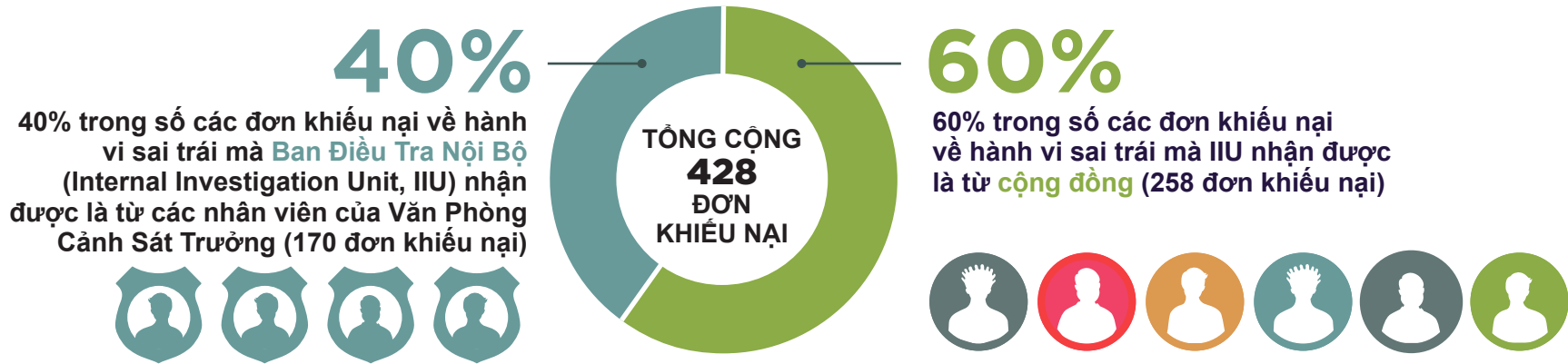
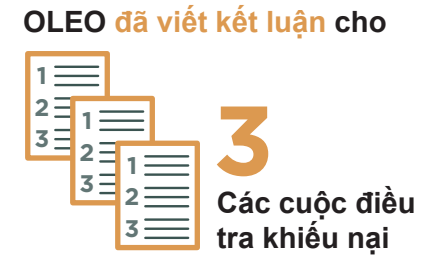
Trong năm 2021, OLEO đã hoàn tất [duyệt xét có hệ thống](#) nội bộ đầu tiên về sự cố nghiêm trọng, phát sinh từ vụ các thám tử mặc thường phục của Văn Phòng Cảnh Sát Trường Quận King (Văn Phòng Cảnh Sát Trường) [bắn chết Anthony Chilcott](#). Chúng tôi đã bắt đầu đảm bảo các khiếu nại về hành vi sai trái được phân loại phù hợp để điều tra và đưa ra [những kết luận](#) khác trong một số trường hợp chúng tôi không đồng ý với kết luận của Văn Phòng Cảnh Sát Trường. Chúng tôi đã củng cố mối quan hệ với nhiều bên liên quan khác nhau, bao gồm Hội Đồng Quận King, Văn Phòng Cảnh Sát Trường, [Ủy Ban Tư Vấn Cộng Đồng về Giám Sát Thi Hành Luật](#), cũng như các tổ chức và thành viên cộng đồng. Chúng tôi đã cải thiện tinh thần nhân viên tại OLEO và các quy trình làm việc với toàn thể Ban Điều Tra Nội Bộ và Văn Phòng Cảnh Sát Trường. Chúng tôi đã đảm bảo ngân sách cho [thêm hai](#) vị trí chính thức. Đây là một bước tiến khác hướng đến việc bố trí nhân sự phù hợp cho văn phòng của chúng tôi.

Giờ đây, vào giữa năm 2022, chúng tôi dự định thực thi nhiều quyền hạn theo luật định hơn; củng cố chính sách của chúng tôi và kiểm tra các phòng ban; tiến hành các cuộc điều tra riêng; lan tỏa ý kiến của các cộng đồng và xây dựng năng lực cho văn phòng.

Tamer Y. Abouzeid, Giám Đốc



## TỔNG QUAN VỀ NĂM 2021 THEO SỐ LIỆU



OLEO đã đưa ra kết quả duyệt xét nội bộ đầu tiên của mình về vụ thám tử của Văn Phòng Cảnh Sát bắn chết người



OLEO đã duyệt xét và đưa ra đề nghị về



**8** chính sách của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng

## GIỚI THIỆU VỀ OLEO

### SỨ MỆNH CỦA CHÚNG TÔI

OLEO nỗ lực cải thiện cuộc sống của cư dân Quận King thông qua hoạt động giám sát độc lập đối với Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng. Mục tiêu của chúng tôi là củng cố hơn nữa các tiêu chuẩn về cách hành xử của cảnh sát được thúc đẩy bởi cộng đồng và bắt nguồn từ sự công bằng thông qua duyệt xét khách quan, điều tra độc lập và các đề nghị chính sách dựa trên bằng chứng.

### TẦM NHÌN CỦA CHÚNG TÔI

Tầm nhìn của chúng tôi về Quận King là nơi toàn bộ cư dân được an toàn và không ai phải tiếp xúc với hệ thống pháp luật hình sự nếu không cần thiết.

### ĐỘI NGŨ CỦA CHÚNG TÔI

Tamer Abouzeid, *Giám Đốc*

Liz Dop, *Quản Trị Viên Văn Phòng*

Shelby Iwatani, *Quản Lý Hoạt Động Gắn Kết Cộng Đồng*

Katy Kirschner, *Chuyên Gia Phân Tích Chính Sách Cấp Cao*

Andrew Repanich, *Giám Sát Viên Điều Tra*

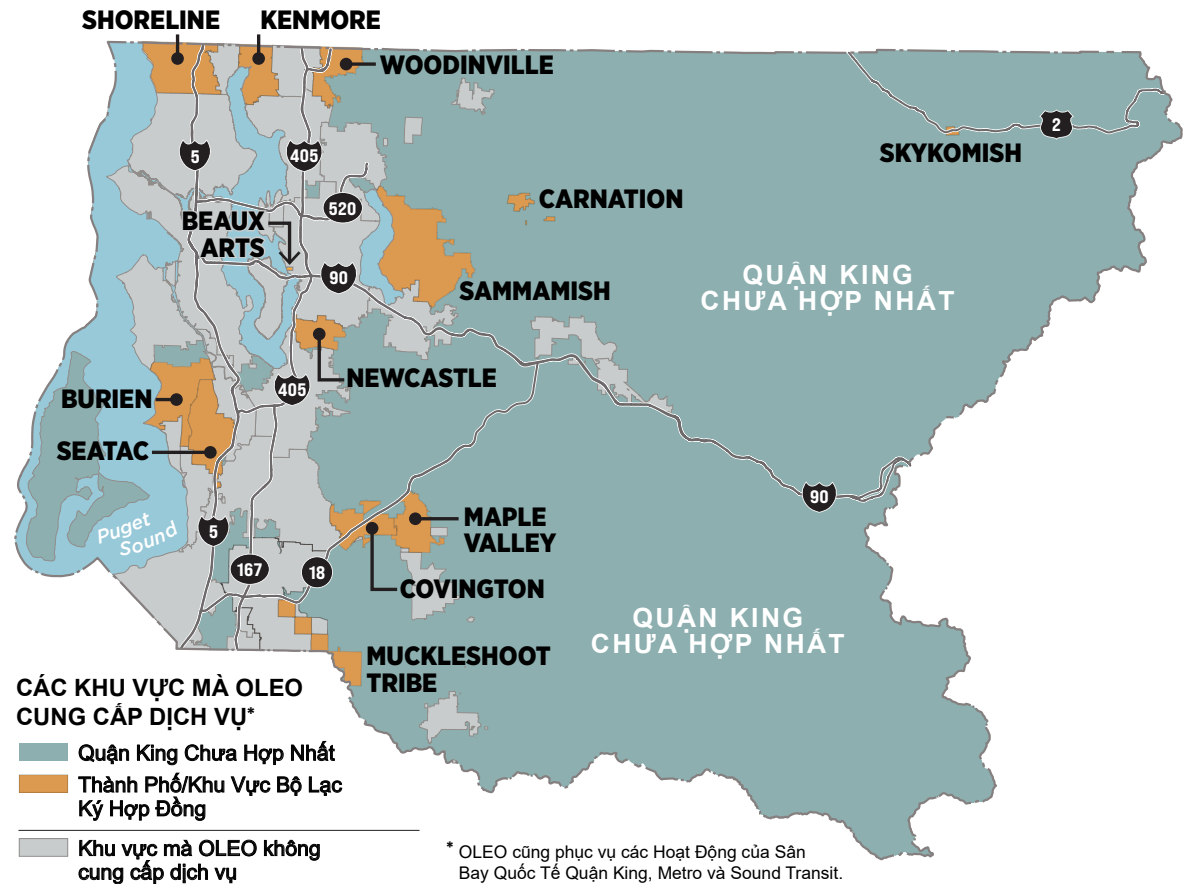
Megan Thal, *Chuyên Gia Phân Tích Chính Sách*

David Underwood, *Chuyên Gia Phân Tích Điều Tra*

Adrienne Wat, *Phó Giám Đốc*

### CÁC CỘNG ĐỒNG CỦA CHÚNG TÔI

OLEO phục vụ các cư dân Quận King nhận dịch vụ từ Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng, bao gồm cả trong Quận King chưa hợp nhất, 12 thành phố ký hợp đồng với Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng để cung cấp các dịch vụ của cảnh sát, Bộ Lạc Người Da Đỏ Muckleshoot, Sân Bay Quốc Tế Quận King, Metro Transit của Quận King và Sound Transit.



## GIỚI THIỆU VỀ OLEO *tiếp theo*

### CÔNG VIỆC CỦA CHÚNG TÔI

Có thể chia công việc của OLEO thành ba hạng mục: **Điều Tra**, **Chính Sách** và **Cách Thực Hành**. Chúng tôi không coi **Hoạt Động Gắn Kết Cộng Đồng** là một hạng mục riêng mà là một quy trình phải được thực hiện và tạo thành cơ sở cho tất cả công việc của mình.

#### Điều Tra

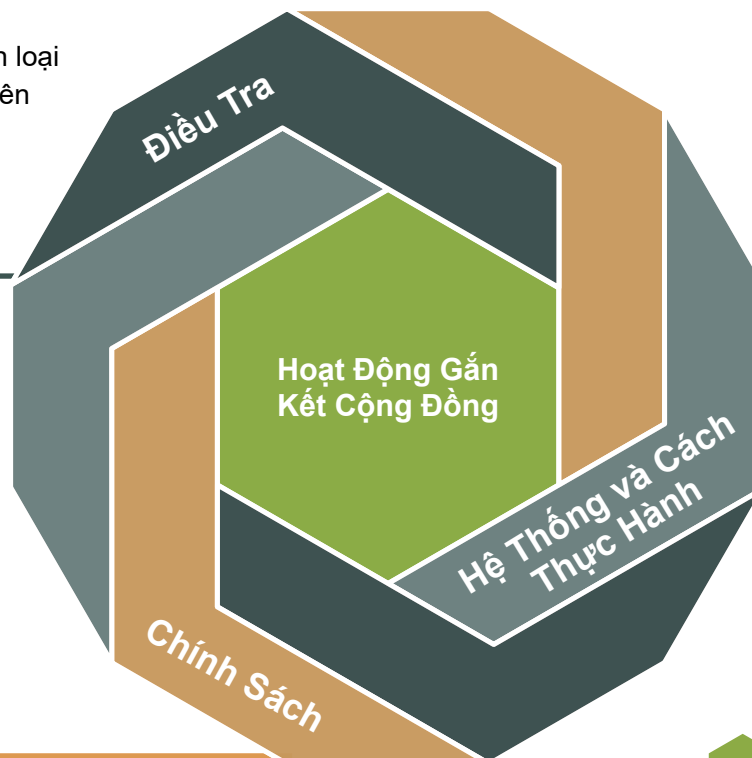


OLEO giám sát, duyệt xét và đưa ra đề nghị đối với các cuộc điều tra về khiếu nại của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng, từ phân loại đến kết luận liệu cách ứng xử của nhân viên có vi phạm chính sách không và xác định xem họ có đáp ứng các tiêu chuẩn khắc khe không. OLEO cũng có thể tiến hành các cuộc điều tra riêng của mình.

#### Chính Sách



Công tác chính sách của chúng tôi đòi hỏi việc duyệt xét những thay đổi chính sách có thể được thực hiện của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng, cũng như đề xuất những thay đổi của riêng của chúng tôi dựa trên nghiên cứu và phân tích bao quát. Chúng tôi cũng nghiên cứu các luật của địa phương và tiểu bang.



#### Hệ Thống và Cách Thực Hành



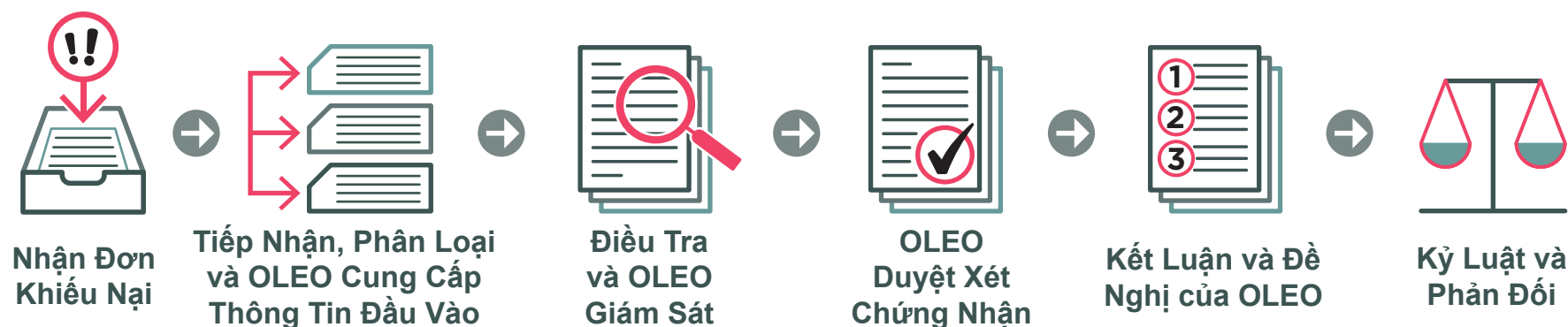
Mặc dù các cuộc điều tra đối với khiếu nại về hành vi sai trái tập trung vào từng sự cố riêng lẻ nhưng công tác Cách Thực Hành của chúng tôi liên tục đánh giá Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng và xác định bất kỳ vấn đề mang tính hệ thống nào cần giải quyết.

#### Hoạt Động Gắn Kết Cộng Đồng

Các cộng đồng nhận dịch vụ từ Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng có vai trò vô giá trong công tác giám sát thi hành luật của Quận King. Mục tiêu của OLEO là thu hút các bên liên quan và cộng đồng khác nhau một cách hiệu quả để họ tham gia quá trình đưa ra những quyết định ảnh hưởng đến họ và cung cấp thông tin đầu vào cho những ưu tiên giám sát của chúng tôi.



## Giám Sát Các Cuộc Điều Tra của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đối với Khiếu Nại về Hành Vi Sai Trái



### PHÂN LOẠI TIẾP NHẬN KHIẾU NẠI

Khi Ban Điều Tra Nội Bộ (IIU) của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng nhận được đơn khiếu nại, một trong những bước đầu tiên là phân loại khiếu nại, xác định xem Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng có xử lý cáo buộc hành vi sai trái không và nếu có thì đến mức độ nào.

#### Yêu Cầu Điều Tra

Các cáo buộc được coi là nghiêm trọng và do đó, cần điều tra đầy đủ. Ví dụ bao gồm các cáo buộc về sử dụng vũ lực không cần thiết hoặc thái quá đối với một người hoặc hành vi có tính chất phạm tội.

#### Vấn Đề Không Cần Điều Tra (NIM)

Các cáo buộc mà ngay cả khi đúng cũng sẽ không vi phạm chính sách của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng. Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng sẽ không có hành động xử lý những khiếu nại này. Ví dụ bao gồm trường hợp thành viên cộng đồng thừa nhận đã lái xe quá tốc độ, phản đối khi được yêu cầu dừng lại vì vi phạm giao thông nhưng không đưa ra cáo buộc về hành vi sai trái.

#### Nhật Ký Hành Động Giám Sát Viên (SAL)

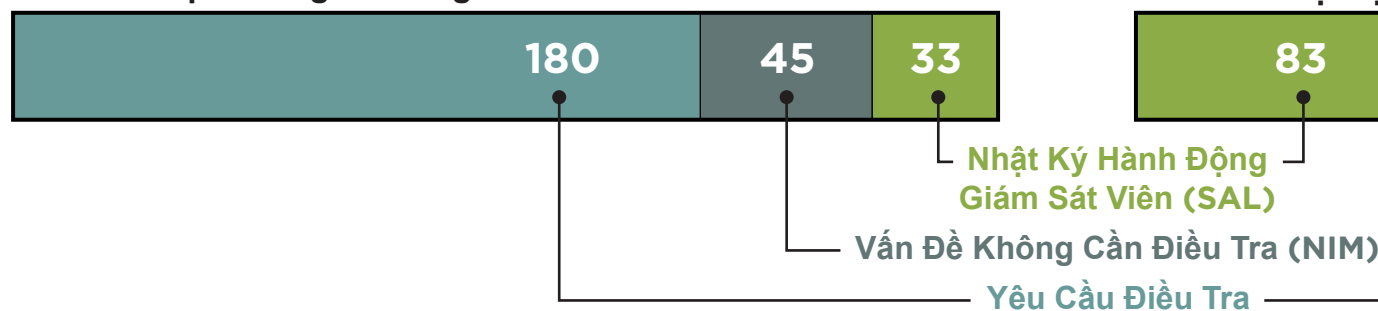
Các cáo buộc được coi là không nghiêm trọng và được chuyển cho giám sát viên của nhân viên đó xử lý. Ví dụ bao gồm trường hợp chậm trễ, vi phạm đồng phục và thiết bị và các vi phạm về ngoại hình cá nhân.

Vào ngày 15 tháng 3 năm 2021, OLEO đã bắt đầu thực hiện thẩm quyền duyệt xét và cung cấp thông tin đầu vào để Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng tiến hành phân loại, bao gồm xác minh để đảm bảo các cáo buộc được xác định chính xác và/hoặc đề xuất thêm các bước cần hoàn tất trước khi quyết định phân loại. OLEO đã duyệt xét 346 quyết định phân loại khiếu nại của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng và cuối cùng đồng ý với tất cả các quyết định đó, ngay lập tức hoặc sau khi thảo luận và điều chỉnh.

IIU phải hoàn tất một cuộc điều tra trong vòng 180 ngày. Như vậy, một khiếu nại được báo cáo trong năm nay có thể được đóng hồ sơ trong năm tiếp theo. Việc phân tích dữ liệu trong báo cáo này tập trung vào những hành động được thực hiện trong năm 2021 trong suốt quá trình khiếu nại. Đối với những quyết định phân loại khiếu nại và cáo buộc sắp tới, chúng tôi đã phân tích các cuộc điều tra được mở hồ sơ trong năm 2021. Đối với chất lượng của các cuộc điều tra hoặc kết quả điều tra khiếu nại, ví dụ như cách sắp xếp hoặc kỷ luật, chúng tôi phân tích các cuộc điều tra đã được đóng hồ sơ trong năm 2021.

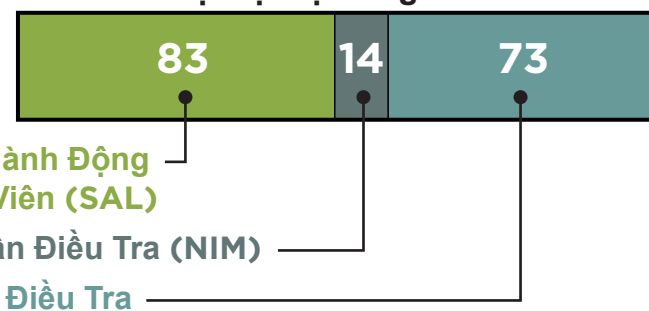
**Hình 1: Phân Tích Các Nhóm Phân Loại Đơn Khiếu Nại Bên Ngoài Được Mở Hồ Sơ trong Năm 2021**

Số khiếu nại bên ngoài trong năm 2021: **258**



**Hình 2: Phân Tích Các Nhóm Phân Loại Đơn Khiếu Nại Nội Bộ Được Mở Hồ Sơ trong Năm 2021**

Số khiếu nại nội bộ trong năm 2021: **170**



Trong năm 2021, Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đã phân loại 428 đơn khiếu nại thành các nhóm Yêu Cầu Điều Tra, Vấn Đề Không Cần Điều Tra (Non-Investigative Matter, NIM) hoặc Nhật Ký Hành Động Giám Sát Viên (Supervisor Action Log, SAL). Sáu mươi phần trăm trong số tất cả đơn khiếu nại được tiếp nhận từ các thành viên cộng đồng (khiếu nại bên ngoài), số còn lại xuất phát từ Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng (khiếu nại nội bộ). IIU đã phân loại 59% tổng số đơn khiếu nại là Yêu Cầu Điều Tra.

Báo Cáo Hàng Năm của OLEO được yêu cầu theo Bộ Luật Quận King 2.75.040.(H). Báo Cáo Hàng Năm bao gồm thông tin định tính và định lượng chứng minh OLEO đáp ứng được mục đích, các nhiệm vụ và trách nhiệm của mình như thế nào. Dữ liệu được thu thập từ cơ sở dữ liệu IAPro của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng. Cơ sở này phản ánh dữ liệu chính xác và đầy đủ tại thời điểm dừng thu thập dữ liệu. (Để biết thêm thông tin, vui lòng xem Phụ Lục A: Lưu Ý Về Dữ Liệu.)



## CÁC KIỂU CÁO BUỘC

Đơn khiếu nại có thể bao gồm nhiều cáo buộc; do đó, số cáo buộc thường nhiều hơn số đơn khiếu nại. 428 đơn khiếu nại đã được phân loại bao gồm 818 cáo buộc về hành vi sai trái.

253 đơn khiếu nại được phân loại là Yêu Cầu Điều Tra gồm 613 cáo buộc về hành vi sai trái, trung bình gần 2.5 cáo buộc trong mỗi đơn khiếu nại. Trong các đơn khiếu nại được phân loại là Yêu Cầu Điều Tra, có 393 cáo buộc từ cộng đồng và 220 cáo buộc từ Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng. **Phân tích tiếp theo sẽ chỉ tập trung vào các cáo buộc bên ngoài và các đơn khiếu nại được phân loại là Yêu Cầu Điều Tra.**<sup>1</sup>

**Bảng 1: Các Cáo Buộc Bên Ngoài Phổ Biến Nhất trong Nhóm Yêu Cầu Điều Tra Được Mở Hồ Sơ trong Năm 2021**

Tính chất của cáo buộc	Số lượng cáo buộc	Tỷ lệ phần trăm cáo buộc
Khiếm nhã	74	19%
Vi phạm chỉ thị	72	18%
Sử dụng vũ lực thái quá	58	15%
Lạm dụng thẩm quyền	48	12%
Hoạt động dưới mức trung bình	27	7%
Cách hành xử thành kiến của cảnh sát	21	5%
Hành vi không chuẩn mực	15	4%
Hành vi phạm tội	14	4%
Trình bày sai	13	3%
<b>Tổng số cáo buộc bên ngoài phổ biến nhất</b>	<b>342</b>	<b>88%</b>
<b>Tổng số cáo buộc bên ngoài</b>	<b>393</b>	

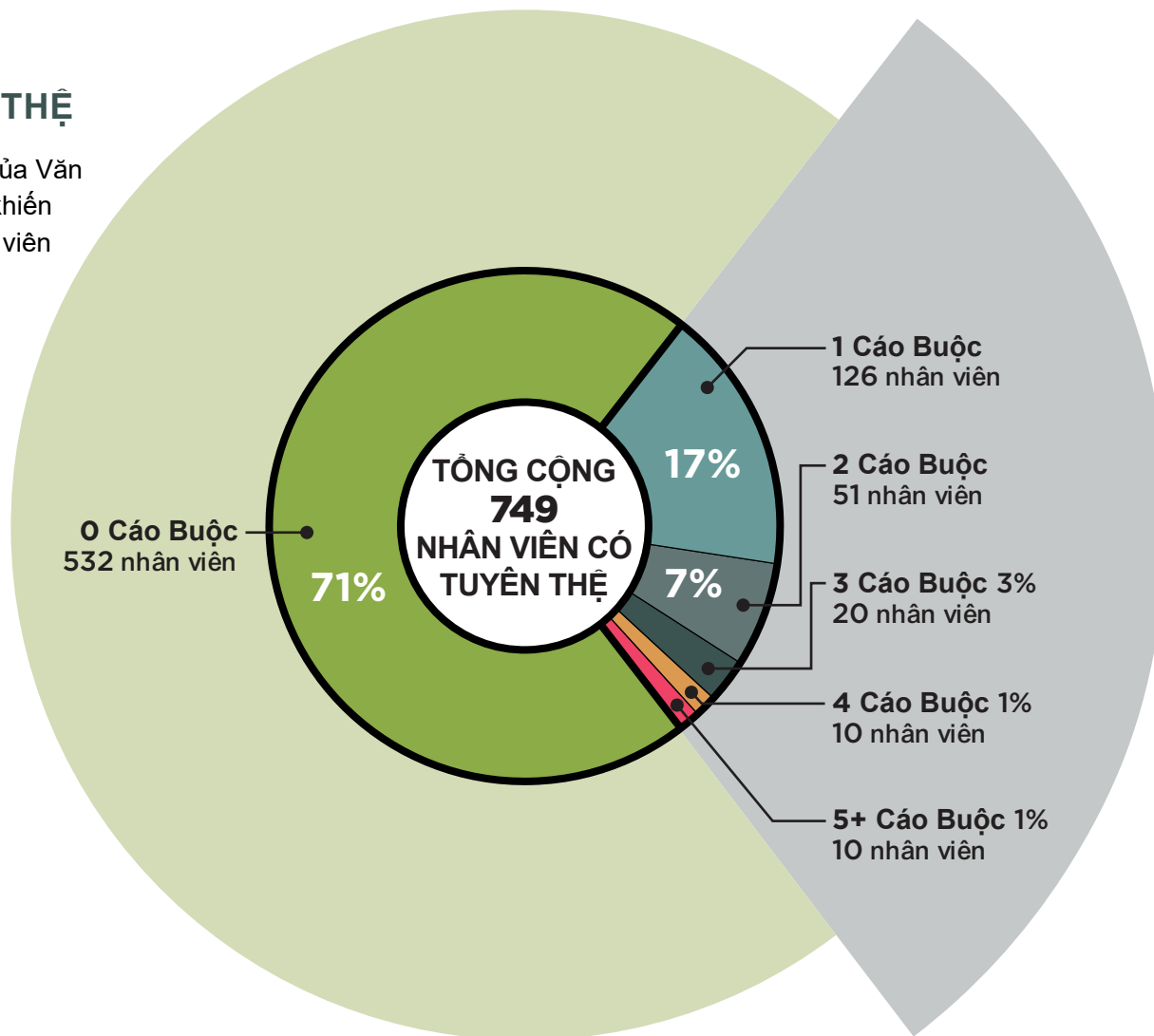
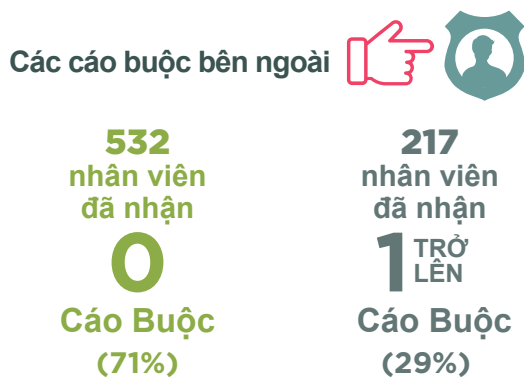
Lưu ý: Tổng các tỷ lệ phần trăm có thể sai lệch do làm tròn.

<sup>1</sup> Trong số ba nhóm phân loại, chỉ có nhóm Yêu Cầu Điều Tra được điều tra đầy đủ, bao gồm cả cách sắp xếp và nếu các cáo buộc được chấp nhận thì sẽ áp đặt biện pháp kỷ luật.

## CÁC KIỂU MẪU CÁO BUỘC ĐỐI VỚI NHÂN VIÊN CÓ TUYÊN THỆ

Trong năm 2021, 71% nhân viên<sup>2</sup> có tuyên thệ của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng không phải nhận đơn khiếu nại từ các thành viên cộng đồng, còn 29% nhân viên nhận được một đơn khiếu nại trở lên.

**Hình 3: Các Cáo Buộc Bên Ngoài Được Báo Cáo Chống Lại Nhân Viên Có Tuyên Thệ trong Năm 2021**



<sup>2</sup> Nhân viên có tuyên thệ nghĩa là tất cả nhân sự được phong cấp sĩ quan, bao gồm Cảnh Sát Trưởng, Phó Cảnh Sát Trưởng và nhiều cấp sĩ quan khác nhau.

Lưu ý: Tổng các tỷ lệ phần trăm có thể sai lệch do làm tròn. Trong báo cáo này không có các cuộc điều tra mà IIU không thể xác định nhân viên đối tượng hoặc nhân viên đối tượng không được xác định. Phòng Nhân Sự Quận King đã cho biết số nhân viên có tuyên thệ của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng.

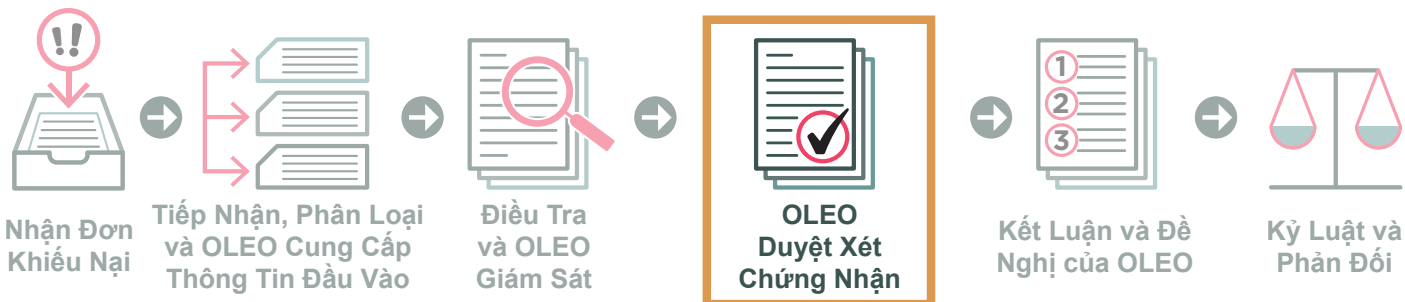
**GIÁM SÁT  
ĐIỀU TRA**

OLEO giám sát và duyệt xét việc Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng xử lý các đơn khiếu nại để thúc đẩy các cuộc điều tra triệt để, khách quan và kịp thời. Các cuộc điều tra được duyệt xét theo các tiêu chí do Hội Đồng Quận King và OLEO đặt ra.

### OLEO đặt ra những câu hỏi nào khi giám sát và duyệt xét các cuộc điều tra?

- Có xác định được và phỏng vấn kỹ càng tất cả nhân chứng quan trọng không?
- Có thu thập tất cả bằng chứng có liên quan không và nếu không thì có phải do hành động của điều tra viên không?
- Nhân viên đối tượng có được thông báo phù hợp về các cáo buộc trong đơn khiếu nại không?
- (Các) điều tra viên và bất kỳ người nào liên quan đến sự cố có bất kỳ xung đột lợi ích nào trên thực tế hoặc có vẻ có xung đột lợi ích không?
- Các cuộc phỏng vấn có được tiến hành thông qua những câu hỏi mở và không mang tính dẫn dắt không?
- Báo cáo điều tra có được trình bày một cách trung lập, vô tư không?
- Điều tra viên có giải quyết những mâu thuẫn trong bằng chứng, tính trung thực và độ tin cậy không?
- Cuộc điều tra có được hoàn tất trong vòng 180 ngày không?

## CUỘC ĐIỀU TRA ĐƯỢC CHỨNG NHẬN VÀ KHÔNG ĐƯỢC CHỨNG NHẬN



Trong khi duyệt xét chứng nhận, OLEO có thể chứng nhận hoặc từ chối chứng nhận cuộc điều tra. Trong năm 2021, OLEO đã yêu cầu IIU tiến hành điều tra bổ sung cho 20 cuộc điều tra và IIU đã tiến hành điều tra bổ sung cho tất cả 20 cuộc điều tra đó.

### Duyệt xét chứng nhận



Trong năm 2021, OLEO đã tiến hành duyệt xét chứng nhận chính thức 105 Cuộc Điều Tra của Ban Điều Tra Nội Bộ (IIU).

Trong số những cuộc điều tra này, OLEO:



Cuộc được  
**99**

Cuộc bị



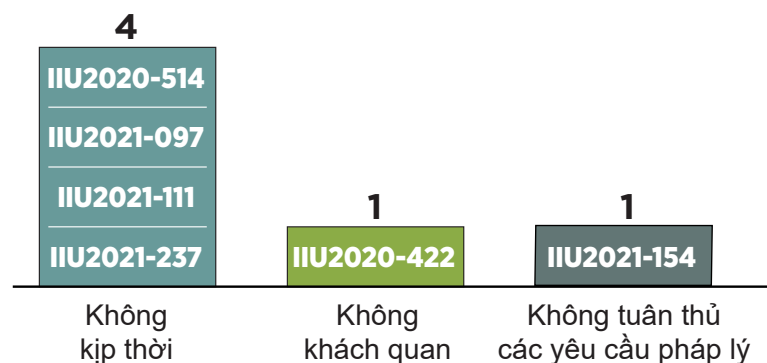
**6**

Các kiểu yêu cầu điều tra theo dõi của OLEO bao gồm xác định các cáo buộc bổ sung yêu cầu điều tra, thu thập hình ảnh để giúp giải quyết những điểm mâu thuẫn và thu thập thêm thông tin về việc ra quyết định và chiến thuật dùng vũ lực.

OLEO đã từ chối chứng nhận sáu cuộc điều tra vì không triệt để, khách quan hoặc kịp thời. Bốn trong số sáu cuộc điều tra đó không đáp ứng thời hạn 180 ngày, do đó Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng không thể ghi chép lại kết luận hoặc áp đặt biện pháp kỷ luật.

OLEO đã từ chối chứng nhận Trường Hợp Số IIU2020-422 vì không khách quan. Trong cuộc điều tra đó, các điều tra viên đã đặt ra “những câu hỏi dẫn dắt đưa ra lý lẽ bào chữa thực tế và/hoặc hợp pháp” cho hành động của nhân viên bị điều tra và dường như không cân nhắc khách quan tất cả các phần trình bày. Cuối cùng, OLEO đã từ chối chứng nhận Trường Hợp Số IIU2021-154 vì IIU không tuân thủ yêu cầu pháp lý về việc Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng phải tạo cho OLEO “cơ hội hợp lý để nhận xét về tất cả các cuộc điều tra hành chính trước khi thông báo kết luận cho nhân viên là đối tượng điều tra”.<sup>3</sup>

Hình 4: Các Cuộc Điều Tra OLEO Từ Chối Chứng Nhận trong Năm 2021



Trong suốt quá trình duyệt xét chứng nhận, OLEO cũng thường xác định cơ hội để Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng tiến hành đào tạo hoặc làm rõ và hoàn thiện các chính sách và cách thực hành của họ hoặc xác định những lĩnh vực mà người dân có thể hưởng lợi từ việc OLEO duyệt xét có hệ thống độc lập. Trong năm 2021, OLEO đã đưa ra những đề nghị để cải thiện Quy Trình Thao Tác Chuẩn và quy trình duyệt xét sau điều tra của IIU để nâng cao tính nhất quán và chất lượng trước khi duyệt xét chứng nhận.

<sup>3</sup> Bộ Luật Quận King 2.16.060(B)(6)(b); xem thêm 2.75.045(C)(4).

## PHÂN TÍCH KẾT LUẬN ĐIỀU TRA



Sau phân thu thập dữ kiện trong cuộc điều tra, Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng sẽ đưa ra kết luận hoặc cách sắp xếp cho mỗi cáo buộc trong đơn khiếu nại. Theo chính sách của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng, tiêu chuẩn bằng chứng để chấp nhận một cáo buộc thường yêu cầu “bằng chứng ưu thế” (có nghĩa là “nhiều khả năng xảy ra hơn là không xảy ra”) chứng minh đã xảy ra vi phạm chính sách dựa trên thực tế. Tuy nhiên, nếu có cáo buộc về hành vi phạm tội hoặc hành vi sai trái nghiêm trọng và có khả năng đình chỉ, giáng cấp hoặc chấm dứt việc làm thì tiêu chuẩn bằng chứng được nâng lên “bằng chứng rõ ràng và thuyết phục” (có nghĩa là “bằng chứng chắc chắn” mà “có khả năng cao” là đã xảy ra vi phạm).<sup>4</sup>



Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng sử dụng năm nhóm sắp xếp cho mỗi cáo buộc.

Được chấp nhận	Không được chấp nhận	Vô căn cứ	Được miễn	Không xác định được
Cáo buộc được chứng minh với đầy đủ bằng chứng thực tế và là một hành vi vi phạm chính sách.	Không có đủ bằng chứng thực tế để chứng minh hoặc bác bỏ cáo buộc.	Cáo buộc không thực tế và/hoặc sự cố không xảy ra như được mô tả.	Sự cố bị cáo buộc đã xảy ra nhưng hợp pháp và chính đáng.	Cuộc điều tra đã hoàn tất không đáp ứng các tiêu chí phân loại nêu trên.

<sup>4</sup> Xem *Sophanthavong kiện Palmateer*, 378 F.3d 859, 866 (Tòa Phúc thẩm Liên Bang Hoa Kỳ Khu Vực 9 năm 2004).

Trong năm 2021, hơn ba phần tư trong tất cả các cáo buộc kết thúc với kết quả nhân viên Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng được miễn hoặc với kết luận là cáo buộc không có cơ sở, còn 9% cáo buộc được chấp nhận. Trong năm 2021, có chín kiểu cáo buộc được đưa ra từ 20 lần trở lên, với tỷ lệ chấp nhận dao động từ 0% đến 27%.

**Bảng 2: Tỷ Lệ Phần Trăm Các Cáo Buộc Được Chấp Nhận trong Năm 2021 Trong Số Các Cáo Buộc Được Đưa Ra 20 Lần Trở Lên**

Cáo buộc	Được đưa ra (số lần cáo buộc)	Được chấp nhận	Tỷ lệ phần trăm
Hành vi không chuẩn mực	48	13	27%
Hoạt động dưới mức trung bình	38	9	24%
Trình bày sai	27	6	22%
Vi phạm chỉ thị	153	32	21%
Lạm dụng thẩm quyền	55	7	13%
Hành vi phạm tội	28	3	11%
Sử dụng vũ lực thái quá	61	7	11%
Khiếm nhã	76	4	5%
Cách hành xử thành kiến của cảnh sát	32	0	0%

Các Cáo Buộc  
trong Năm 2021



ĐƯỢC CHẤP  
NHẬN NHIỀU  
NHẤT:  
Hành vi không  
chuẩn mực

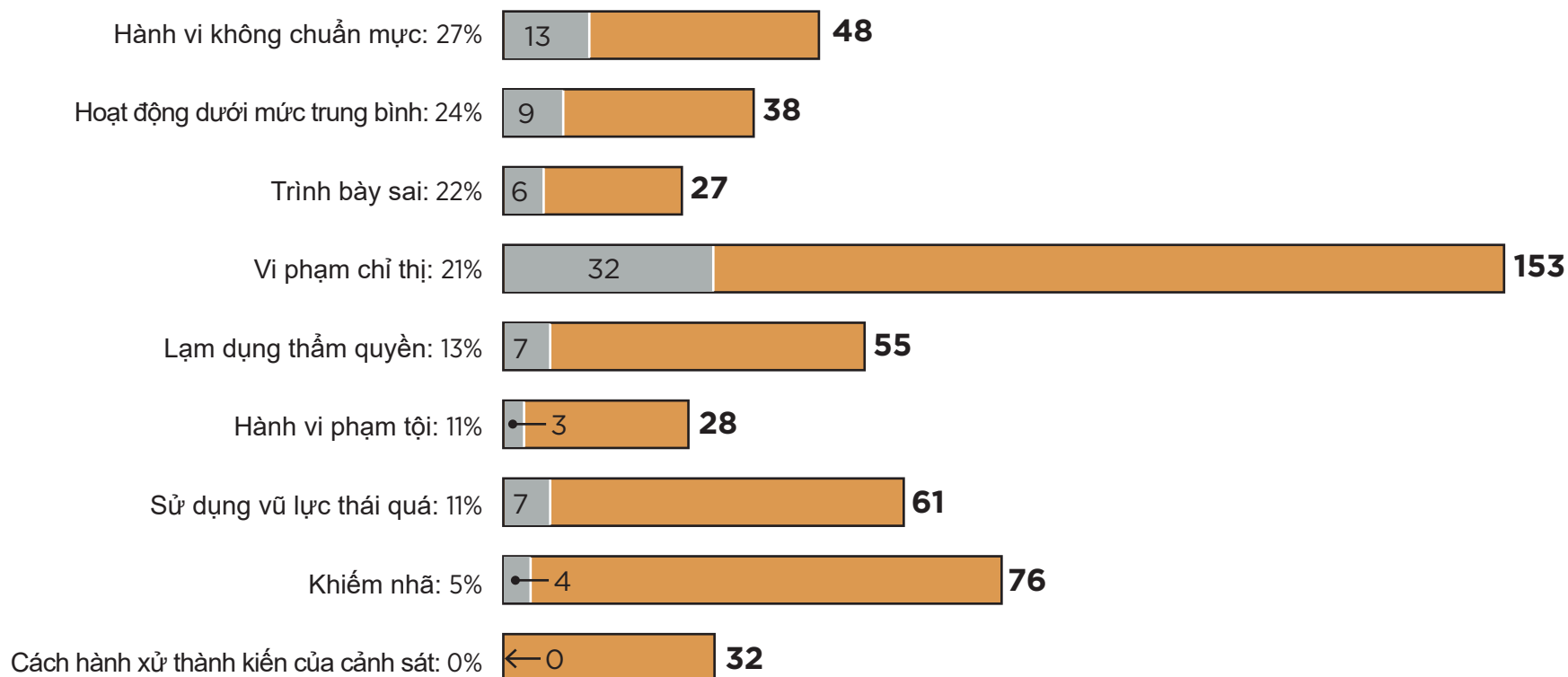
**27%**

ÍT ĐƯỢC CHẤP  
NHẬN NHẤT:  
Cách hành xử  
thành kiến của  
cảnh sát

**0%**

**Hình 5: Các Cáo Buộc Được Chấp Nhận trong Năm 2021 Trong Số Những Cáo Buộc Yêu Cầu Điều Tra Hàng Đầu**

**Cáo buộc:** % được chấp nhận ● Được chấp nhận ● Không được chấp nhận ○ # Tổng số cáo buộc đã đưa ra





**Bảng 3. Hành Động Khắc Phục và Biện Pháp Kỷ Luật Được Áp Đặt đối với Các Cáo Buộc Được Chấp Nhận<sup>5</sup>, cả Bên Ngoài và Nội Bộ, trong Năm 2021**

Các Cáo Buộc Được Chấp Nhận	Tư vấn để sửa lỗi	Giáng chức	Biên bản ghi nhớ về kỳ vọng	Không bị kỷ luật	Khiển trách bằng lời nói	Đình chỉ công tác	Chấm dứt việc làm	Đào tạo	Thuyên chuyển	Khiển trách bằng văn bản	Tổng cộng
Vắng mặt không xin phép				2		4			1	3	9
Vi phạm chỉ thị	5	1		3	1	10	1	6		6	34
Lạm dụng thẩm quyền	3			1		1	2	3			10
Hành vi phạm tội						1	2				3
Hành vi không chuẩn mực	1	1		2		4	5		2		15
Mối quan hệ đối lập							1				1
Khiếm nhã	3				1			2			6
Thuốc						1					1
Sử dụng vũ lực thái quá	2					2		4			8
Không nộp báo cáo	1									1	2
Không hợp tác điều tra				1		1					2
Không giữ bí mật						1					1
Quấy rối						1					1
Không tuân thủ		1		2		4	3		1		11
Say rượu						1					1
Trình bày sai				1			4			1	6
Không đáp ứng tiêu chuẩn							1				1
Hoạt động dưới mức trung bình		1	1	1		3		1	1	3	11
Làm việc riêng trong khi thực hiện nhiệm vụ						1			1		2
Đúng giờ						1					1
Nhạo báng	1										1
Ngủ trong khi thực hiện nhiệm vụ					1	1					2
Giám sát		1		1		3	1		1	2	9
Cố ý vi phạm chính sách				4		5	1	1			11
<b>Tổng cộng</b>	<b>16</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>18</b>	<b>3</b>	<b>45</b>	<b>21</b>	<b>17</b>	<b>7</b>	<b>16</b>	<b>149</b>

<sup>5</sup> Khi cáo buộc được chấp nhận, có thể áp đặt nhiều hình thức kỷ luật cho mỗi cáo buộc và áp đặt một hình thức kỷ luật cho nhiều cáo buộc. Bảng này cho biết biện pháp kỷ luật được áp đặt cho các cáo buộc được chấp nhận, cả bên ngoài và nội bộ.

**ĐỀ NGHỊ VỀ KẾT  
LUẬN CỦA OLEO**

Trong năm 2021, OLEO đã bắt đầu thực hiện thẩm quyền đề nghị kết luận điều tra độc lập hoặc cách sắp xếp. Thông qua thẩm quyền này, OLEO có thể đề xuất những phân tích và cách sắp xếp khác để Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng cân nhắc trước khi đưa ra quyết định cuối cùng. Tại thời điểm này, do những hạn chế về thương lượng tập thể, OLEO không thể đưa ra đề nghị kỷ luật.

Do hạn chế về bố trí nhân sự nên OLEO chỉ có thể đưa ra đề nghị về kết luận trong ba cuộc điều tra. Cho đến khi OLEO xây dựng được năng lực để đưa ra đề nghị về kết luận thường xuyên hơn, các cuộc điều tra được chọn theo tiêu chí tạm thời.

**OLEO hỏi gì trước khi đưa ra kết luận điều tra độc lập?****1.**

OLEO có chứng nhận cuộc điều tra là triệt để, khách quan và kịp thời không?

**2.**

Cuộc điều tra có liên quan đến hai cáo buộc trở lên thuộc bất kỳ nhóm nào sau đây không: hành vi sai trái nghiêm trọng, dùng vũ lực thái quá, cách hành xử thành kiến của cảnh sát hoặc lạm dụng thẩm quyền?

**3.**

Khiếu nại có xuất phát từ cộng đồng chứ không phải là trong Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng không?

**Nếu câu trả lời cho cả ba câu hỏi trên là có thì OLEO thường sẽ đưa ra kết luận độc lập.**

Sau đây là thông tin tổng hợp về các cuộc điều tra mà OLEO đã duyệt xét kết luận đề xuất của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng và đề nghị các phân tích và cách sắp xếp khác. Trong cả ba cuộc điều tra, OLEO đều đã làm việc với Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng sau khi chúng tôi đưa ra đề nghị để giải đáp các câu hỏi và giải thích thêm nếu cần.

**IIU2020-436: OLEO không đồng ý với một số kết luận, Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đã bác bỏ những thay đổi của OLEO**

Cuộc điều tra này liên quan đến hai sĩ quan tuần tra đã bắt giữ một người mà sau đó người này cáo buộc một trong hai sĩ quan đã lạm dụng thẩm quyền của họ và sử dụng vũ lực không cần thiết hoặc thái quá, còn sĩ quan còn lại đã sử dụng vũ lực không cần thiết hoặc thái quá.

Buổi sáng ngày 7 tháng 10 năm 2020, Sĩ Quan 1 đang tuần tra thì phát hiện người khiếu nại tại một Máy Rút Tiền Tự Động (Automated Teller Machine, ATM). Sĩ Quan 1 đã cố nói chuyện với người khiếu nại nhưng người này đã bỏ đi. Sĩ Quan 1 đã quay lại xe, lái đuổi theo người khiếu nại, yêu cầu người này dừng lại và tóm lấy người khiếu nại. Người khiếu nại đã kháng cự và chụp được một ổ đạn chứa đạn dự phòng từ áo chống đạn của Sĩ Quan 1, còn Sĩ Quan 1 đã cố bắt giữ người khiếu nại, dẫn đến một trận ẩu đả. Sĩ Quan 2 chứng kiến cuộc ẩu đả và đã hỗ trợ bắt giữ người khiếu nại. Theo phần trình bày, Sĩ Quan 1 tin rằng người khiếu nại đã làm hỏng ATM nhưng không kiểm tra ATM trước khi yêu cầu người khiếu nại dừng lại. Sĩ Quan 1 đã kiểm tra ATM sau khi bắt giữ và máy không bị hư hỏng gì.

OLEO đã chủ động giám sát cuộc điều tra và chứng nhận đây là cuộc điều tra triệt để, khách quan và kịp thời. Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đề xuất miễn cho cả hai sĩ quan đối với tất cả các cáo buộc; OLEO không đồng ý và đề nghị chấp nhận các cáo buộc chống lại Sĩ Quan 1. OLEO đã phân tích sự việc theo các chính sách của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng có trong Sổ Tay Chỉ Thị Chung, cụ thể là đã áp dụng tiêu chuẩn bắt giữ để điều tra. Trên cơ sở tiêu chuẩn này và các sự việc được ghi chép trong cuộc điều tra, OLEO kết luận rằng Sĩ Quan 1 không có “các sự việc cụ thể và có thể trình bày rõ ràng”<sup>6</sup> để bào chữa cho việc bắt giữ và do đó, khi không nỗ lực thu thập thêm bằng chứng trước khi bắt giữ cá nhân đó, việc sử dụng vũ lực như vậy đã vi phạm chính sách. Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng không đồng ý và đã miễn cho Sĩ Quan 1 mọi cáo buộc. Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng bào chữa cho cách sắp xếp của mình thông qua việc bổ sung thông tin không được Sĩ Quan 1 trình bày và cũng không được phát hiện trong suốt cuộc điều tra. Cụ thể là Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng giải thích rằng trước đó đã có tình trạng làm hỏng ATM nhưng không nhìn thấy được, có thể coi là cơ sở để nghi ngờ hợp lý và bào chữa cho việc bắt giữ để điều tra và sử dụng vũ lực.

**Phân tích của OLEO chỉ cân nhắc chính xác các sự việc phát sinh từ cuộc điều tra, các sự việc mà Sĩ Quan 1 đã biết tại thời điểm cố gắng bắt giữ và chỉ các sự việc do Sĩ Quan 1 có thể trình bày. Văn Phòng Cảnh Sát đã sai khi cân nhắc cả thông tin không liên quan và thay vì dựa vào các sự việc mà Sĩ Quan 1 đã biết và trình bày, lại dựa vào hiểu biết chung hoặc biết từ trước để qua đó đưa ra cách sắp xếp sai lầm.**

<sup>6</sup> Xem *Terry kiện Ohio*, 392 U.S. 1, 21 (1968).

**IIU2021-132: OLEO không đồng ý với một vài kết luận, Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đã bác bỏ một phần trong số những thay đổi của OLEO.**

Cuộc điều tra này bắt nguồn từ một đơn khiếu nại của Sở Cảnh Sát Seattle (Seattle Police Department, SPD), liên quan đến tổng cộng 15 cáo buộc đối với hai nhân viên của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng, gồm một hạ sĩ cảnh sát và một sĩ quan cảnh sát. SPD đã cáo buộc các sĩ quan về cách hành xử thành kiến của cảnh sát; Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đã xác định các cáo buộc bổ sung về hành vi phạm tội và không báo cáo hành vi sai trái, cùng một số cáo buộc khác.

Trong một cuộc biểu tình vào buổi tối, các sĩ quan của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đã được yêu cầu tiến hành theo dõi sát sao và báo cáo hoạt động đáng ngờ trong khi dàn quân. Trong ca trực của mình, các sĩ quan mặc thường phục đã bắt đầu bám sát theo một chiếc xe do một người phụ nữ Da Đen điều khiển. Các sĩ quan không cảnh báo bất kỳ người nào rằng họ đang bám sát theo chiếc xe hoặc giải thích nếu họ thấy chiếc xe đáng ngờ và lý do. Tại thời điểm đó, các sĩ quan không biết người điều khiển chiếc xe mà họ đang đuổi theo là một thám tử SPD cũng đang theo dõi các cuộc biểu tình. Thám tử SPD lo lắng rằng những kẻ đang bám theo cô là thành viên của “Proud Boys”<sup>7</sup> và họ có thể làm hại cô. Sau khi bám theo chiếc xe qua vài khu phố, các sĩ quan của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đã bị các sĩ quan SPD khác buộc dừng xe.

OLEO đã chủ động giám sát cuộc điều tra và chứng nhận đây là cuộc điều tra triệt để, khách quan và kịp thời. Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đã đề xuất cách sắp xếp mà OLEO chỉ đồng ý một phần. Dưới đây là một số ví dụ về những ý kiến khác biệt về phân tích và cách sắp xếp.

OLEO đã đề nghị chấp nhận các cáo buộc đối với cả hai sĩ quan về hành vi phạm tội vì lái xe bất cẩn, theo lời khai tuyên thệ của nhân viên SPD. Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng vẫn giữ cách sắp xếp không chấp nhận, với lý do hành vi của các sĩ quan không phù hợp với tiêu chuẩn pháp lý về lái xe bất cẩn.

OLEO cũng đề nghị chấp nhận cáo buộc không báo cáo hành vi sai trái đối với hạ sĩ cảnh sát. OLEO kết luận rằng vì SPD đã tạm thời bắt giữ các sĩ quan vì hành động của họ, nên họ phải biết rằng hành vi của mình được cho là có tính chất hình sự và các sĩ quan có nghĩa vụ báo cáo. Trên thực tế, các sĩ quan đã bàn bạc báo cáo sự cố này cho giám sát viên và hạ sĩ cảnh sát đã thông báo cho sĩ quan biết sẽ thông báo cho đội trưởng. Nhưng thay vào đó, hạ sĩ cảnh sát đã giấu thông tin này cho đến sau khi SPD nộp đơn khiếu nại. Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng vẫn giữ quyết định miễn cho hạ sĩ cảnh sát với lý do là chính sách thường không được áp dụng khi các thành viên không báo cáo hành vi sai trái của bản thân. Mặc dù Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng không đồng ý với các cách sắp xếp thay thế của OLEO nhưng đã đưa phân tích của OLEO vào các kết luận cuối cùng của mình.

<sup>7</sup> Theo tổ chức Southern Poverty Law Center, Proud Boys là một nhóm người da trắng theo chủ nghĩa dân tộc và thù ghét phụ nữ.

**IIU2021-228: OLEO không đồng ý với một vài kết luận, Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đã chấp nhận những thay đổi của OLEO**

Cuộc điều tra này liên quan đến ba sĩ quan tuần tra, trong đó có hai sĩ quan bị cáo buộc lạm dụng thẩm quyền và sử dụng vũ lực không cần thiết hoặc thái quá.

Vào ngày 13 tháng 3 năm 2021, Sĩ Quan 1, Sĩ Quan 2 và sĩ quan nhân chứng đã phản hồi một quán bar yêu cầu hỗ trợ để giải quyết những người xâm phạm tham gia vụ gây rối bên trong quán bar. Sĩ Quan 1 đã đến nơi và chờ các đồng nghiệp của mình. Sau đó, sĩ quan này đã đi vào quán bar, xác nhận mọi người đã rời đi và quán bar không cần hành động nào khác. Sĩ Quan 1 đã rời khỏi quán bar và thấy Sĩ Quan 2 cùng một sĩ quan nhân chứng ở cạnh chiếc xe gần đó. Sĩ quan nhân chứng đã nói chuyện với người lái xe, còn hai sĩ quan đối tượng đã nói chuyện với hành khách, chính là người khiếu nại, đang ngồi phía sau người lái xe trong một chiếc xe sedan bốn cửa. Các sĩ quan đối tượng đã yêu cầu người khiếu nại mở cửa xe. Người khiếu nại đã cố đóng cửa xe hai lần và trong lần thứ hai, các sĩ quan đối tượng đã túm lấy người khiếu nại, kéo người này ra khỏi xe và đè người này xuống đất. Theo các sĩ quan đối tượng, người khiếu nại đã chống cự khi bị còng tay và sĩ quan nhân chứng đã đến để hỗ trợ việc bắt giữ. Trong khi bị còng tay, người khiếu nại đã cho biết mình mới 15 tuổi và các sĩ quan đối tượng có thể kiểm soát được người khiếu nại. Đội hỗ trợ y tế đã được gọi đến hiện trường và người khiếu nại được đưa vào viện. Ngoài sự an toàn chung của sĩ quan cảnh sát, các sĩ quan đối tượng không thể trình bày các sự việc dẫn đến nghi ngờ hợp lý về hành vi phạm tội và họ cũng không thể cho biết lý do cụ thể khiến họ tin rằng người khiếu nại có khả năng gây ra rủi ro về an toàn. Sĩ quan nhân chứng không cho biết rằng người khiếu nại có những hành động dẫn đến quan ngại về an toàn.

OLEO đã chủ động giám sát cuộc điều tra và chứng nhận đây là cuộc điều tra triệt để, khách quan và kịp thời.

**Ban đầu, Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đề xuất các kết luận miễn cho các sĩ quan đối tượng. OLEO không đồng ý và đề nghị chấp nhận các cáo buộc vì các sĩ quan đối tượng không thể trình bày những sự việc cụ thể dẫn đến nghi ngờ hợp lý, có nghĩa là họ không có lý lẽ bào chữa cho việc sử dụng vũ lực. Sau khi thảo luận với OLEO, Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đã chấp nhận phân tích của OLEO và chấp nhận các cáo buộc.**

# Chính Sách, Hệ Thống và Cách Thực Hành


## ĐỀ NGHỊ VỀ CHÍNH SÁCH


OLEO đưa ra ý kiến phản hồi và đề nghị về các chính sách cụ thể trong Sổ Tay Chỉ Thị Chung (General Orders Manual, GOM) của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng và về nhiều Quy Trình Thao Tác Chuẩn (Standard Operating Procedures, SOP). Những đề nghị này là cách tiếp cận để OLEO giải quyết các vấn đề mang tính hệ thống trong cách hành xử của cảnh sát và để đưa ra quan điểm của người dân cho Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng. Dưới đây là phần tổng hợp các đề nghị của OLEO trong năm 2021.



## TÌNH TRẠNG CHÍNH SÁCH




 Được thông qua  Được thông qua một phần  Không được thông qua  Đang chờ phê duyệt




 **MÁY QUAY PHIM ĐEO TRÊN NGƯỜI (KHÔNG ĐƯỢC CHÍNH THỨC THÔNG QUA TRONG GOM)**  
Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đề xuất chính sách về máy quay phim đeo trên người và video trong ô tô để chuẩn bị sử dụng sau này. Một vài trong số những đề nghị của OLEO bao gồm dỡ bỏ lệnh cấm xem băng ghi hình ngẫu nhiên, giới hạn khả năng xem băng ghi hình của sĩ quan cảnh sát trước khi tiến hành cuộc phỏng vấn và gỡ bỏ các quy định cho phép tự ý định đoạt ghi hình và xóa nhanh các băng ghi hình tại nạn.

 **IAPRO (GOM 14.00.015)**  
IAPro là một cơ sở dữ liệu phần mềm, được sử dụng cho mục đích ghi chép chính xác và lưu giữ các đơn khiếu nại, trường hợp sử dụng vũ lực, tai nạn xe tuần tra, v.v. Các đề nghị của OLEO bao gồm xây dựng hướng dẫn rõ ràng cho nhân viên để tránh các vi phạm về truy cập hồ sơ và nâng cao tính minh bạch công khai.

## TÌNH TRẠNG CHÍNH SÁCH

 Được thông qua  Được thông qua một phần  Không được thông qua  Đang chờ phê duyệt

-  **SOP CHO ĐỘI NGŨ DUYỆT XÉT HÀNH CHÍNH**  
OLEO đã đề nghị Đội Ngũ Duyệt Xét Hành Chính tiến hành cuộc phỏng vấn trực tiếp ban đầu (tối thiểu là ghi âm) trong thời gian sớm nhất có thể sau khi xảy ra sự cố nghiêm trọng.
-  **TRÓN TRÁNH, KHÔNG ĐUỔI THEO (GOM 9.01.025)**  
Các đề nghị của OLEO bao gồm yêu cầu đưa việc điều vận có máy tính hỗ trợ và các bản ghi âm vào hồ sơ ghi chép lại sự cố.
-  **SOP CỦA BAN ĐIỀU TRA NỘI BỘ**  
Các đề nghị của OLEO bao gồm một danh sách thông tin nên được ghi chép trong báo cáo điều tra và làm rõ người được phép tham gia các cuộc phỏng vấn điều tra.

-  **ĐIỀU TRA HÀNH VI SAI TRÁI CỦA NHÂN VIÊN (GOM 3.03.000)**  
OLEO đã hợp tác với Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng để thay đổi hệ thống phân loại đối với hành động hành vi sai trái nội bộ.
-  **GHI LẠI NỘI DUNG THẨM VẤN (GOM 5.01.025)**  
OLEO đề nghị Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng không được trò chuyện trước khi thẩm vấn nếu không bật máy ghi âm.
-  **SỬ DỤNG VŨ LỰC (GOM 6.00.000)**  
OLEO đã duyệt xét chính sách này để đảm bảo những thay đổi phù hợp với luật mới của tiểu bang. Đề nghị duy nhất của OLEO có liên quan đến việc đảm bảo chính sách truyền đạt được các yêu cầu và lệnh cấm thay vì giải thích thực tế.

## ĐÁNH GIÁ VỤ THẨM TỬ CỦA VĂN PHÒNG CẢNH SÁT TRƯỞNG BẮN CHẾT ANTHONY CHILCOTT



Trong năm 2021, OLEO đã tiến hành duyệt xét có hệ thống nội bộ đầu tiên của mình về vụ cảnh sát giết người, trong đó đánh giá các chính sách, cách thực hành và cơ chế duyệt xét của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đối với vụ các thám tử của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng bắt chết Anthony Chilcott 36 tuổi năm 2019. Mục tiêu của báo cáo là để đưa ra các ý kiến chuyên sâu có thể kiện được, làm rõ kỳ vọng của cơ quan, xác minh tình trạng tuân thủ các chính sách, cải thiện quá trình ra quyết định của sĩ quan cảnh sát và xác định những biện pháp phòng ngừa mà nếu được thực hiện thì có thể giảm khả năng xảy ra sự cố tương tự sau này.

Vào tháng 11 năm 2019, hai thám tử mặc thường phục của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đã bắn chết Anthony Chilcott trong khi nỗ lực chặn và bắt anh ta vì tội ăn trộm xe hơi ba ngày trước đó. Các thám tử đang ngồi trong xe không dán nhãn, không có thiết bị khẩn cấp như đèn hoặc còi báo động. Kết quả cuộc điều tra nội bộ của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng về hành động của các thám tử là một thám tử nhận văn bản khiển trách và thám tử còn lại bị chấm dứt việc làm.

**Kết quả duyệt xét của OLEO cho thấy các hành động và quyết sách chiến thuật trong suốt thời gian xảy ra sự cố này nhiều lần ép buộc kháng cự, khiến tình trạng căng thẳng không cần thiết và gây nguy hiểm cho Anthony Chilcott, bản thân các thám tử và các bên thứ ba ở gần đó.**

**OLEO cũng phát hiện một số chính sách của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng cho phép cá nhân tự ý định đoạt mà không có cơ chế làm rõ, xác đáng hoặc trách nhiệm giải trình nội bộ của phòng ban để xác định liệu quá trình ra quyết định trong một sự cố có hợp lý hay không.**

Ngoài những nội dung khác, OLEO đề nghị Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng:

- Nêu rõ trong chính sách rằng các thám tử mặc thường phục bị cấm thực hiện hành động thi hành luật, trừ khi có mối đe dọa cụ thể sắp xảy ra sẽ gây tổn thương cơ thể nghiêm trọng hoặc họ đang có vai trò hỗ trợ bên cạnh nhân viên mặc quân phục trong một sự kiện đã được lên kế hoạch trước.
- Duyệt xét và sửa đổi các chính sách của mình để đảm bảo các thành viên trong xe thuê, không dán nhãn và/hoặc không được trang bị không được thực hiện hành động thi hành luật, trừ khi có mối đe dọa cụ thể sắp xảy ra sẽ gây tổn thương cơ thể nghiêm trọng.
- Đào tạo để các thành viên biết những mối quan ngại suy đoán chung về một người sẽ gây tổn hại đến các bên thứ ba vô tội không phải là lý lẽ bào chữa cho việc sử dụng vũ lực.
- Sửa đổi các nguyên tắc để đảm bảo các giám sát viên thiết lập và củng cố cơ chế chính thức nhằm truyền đạt các kỳ vọng và sửa đổi đào tạo với mục đích nhanh chóng đề cập đến các bài học kinh nghiệm rút ra từ các sự cố nghiêm trọng.



## CẬP NHẬT ĐỀ NGHỊ

Bảy mươi chín phần trăm đề nghị duyệt xét có hệ thống dành cho Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng được công khai và phần còn lại đang chờ triển khai tại thời điểm công bố báo cáo này. OLEO đã đưa ra những đề nghị tương tự để cải thiện hoạt động của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng trong một số báo cáo. Trong số 23 đề nghị được đưa ra trong báo cáo năm 2021 về vụ bắn chết Anthony Chilcott, có ba đề nghị đang chờ triển khai và các đề nghị còn lại được công khai.

OLEO sẽ hợp tác với Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng để kết thúc những đề nghị có thể không phù hợp do thay đổi trong các luật của Tiểu Bang.



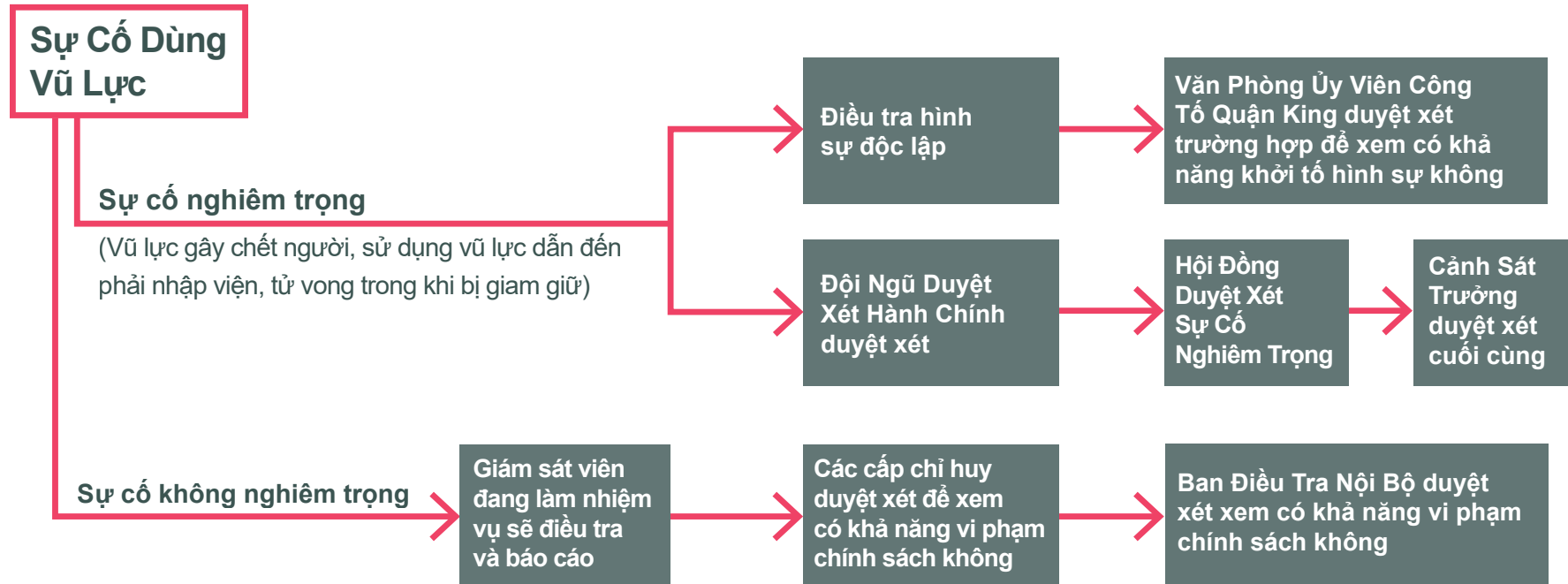
**Từ năm 2018 đến hết năm 2021,**  
**OLEO đã đưa ra 160 đề nghị**  
**có hệ thống cho Văn Phòng Cảnh**  
**Sát Trưởng trong 6 báo cáo riêng biệt.**

## Sự Cố Sử Dụng Vũ Lực Nghiêm Trọng

Các sự cố nghiêm trọng có thể là các sự cố dùng vũ lực dẫn đến tử vong hoặc chấn thương nghiêm trọng, các trường hợp tử vong đã xảy ra trong các vụ bắt giữ của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng hoặc dùng vũ lực gây chết người, cho dù có xảy ra bất kỳ tiếp xúc hay chấn thương nào hay không.

Vai trò của OLEO trong việc duyệt xét các sự cố nghiêm trọng bao gồm tham dự và quan sát quá trình xử lý hiện trường sử dụng vũ lực nghiêm trọng và bắn súng có liên quan đến sĩ quan cảnh sát. OLEO có thẩm quyền giám sát quá trình duyệt xét hành chính và tham gia duyệt xét vũ lực đối với các sự cố nghiêm trọng.

Các sĩ quan sử dụng vũ lực với cá nhân khác mà phù hợp với tiêu chí báo cáo<sup>8</sup> của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng phải gọi cho hạ sĩ cảnh sát trong hầu hết các trường hợp.



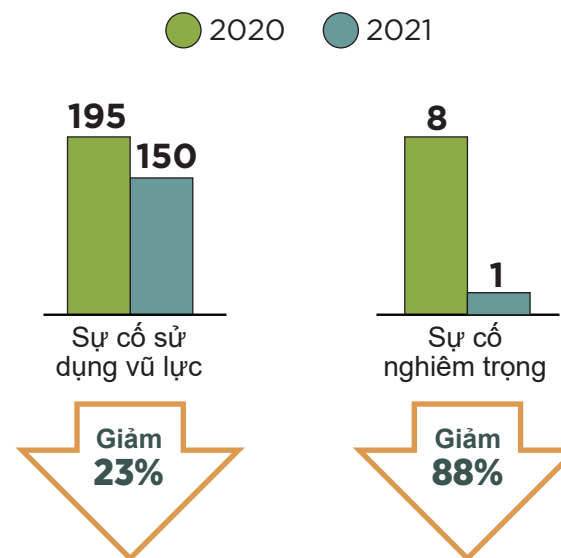
<sup>8</sup> Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng có ba hạng mục sử dụng vũ lực phải báo cáo. Cấp Độ I, ví dụ như bao gồm giữ quyền kiểm soát và “thể hiện vũ lực” bằng cách giơ súng ra nhưng không yêu cầu giám sát viên đến hiện trường, trừ khi có khiếu nại. Cấp Độ II, ví dụ như bao gồm sử dụng Súng Điện hoặc bình xịt hơi cay, chó cảnh sát, chĩa súng vào một người, dùng bàn tay, bàn chân hoặc đồ vật đánh hoặc đập người khác và bất kỳ hình thức vũ lực nào khác dẫn đến chấn thương hoặc khiếu nại về chấn thương. Giám sát viên phải đến hiện trường, trừ trường hợp chĩa súng. Cấp Độ III, ví dụ như bao gồm nổ súng về phía một người, dùng vật cứng đánh vào đầu, cổ hoặc họng hoặc bất kỳ hành động hay phương tiện nào khác có khả năng hợp lý sẽ gây tử vong hoặc chấn thương thân thể nghiêm trọng. Giám sát viên phải đến hiện trường và cũng phải thông báo cho sĩ quan chỉ huy. GOM 6.01.015.

Năm 2021 đã chứng kiến số trường hợp sử dụng vũ lực phải báo cáo giảm ở mức hai con số và số sự cố nghiêm trọng giảm mạnh 88% so với năm 2020. Mặc dù OLEO chưa thiết lập mối quan hệ nhân quả nhưng một số yếu tố dẫn đến sự sụt giảm này có thể bao gồm: các cuộc biểu tình ủng hộ George Floyd trong năm 2020 đã khiến mọi người đặc biệt chú ý đến cách thực hành ứng xử của cảnh sát và thúc đẩy công tác đánh giá lại việc sử dụng vũ lực; không giống năm 2020, năm 2021 chứng kiến đại dịch kéo dài suốt năm; vào tháng 7 năm 2021, các luật cải cách bắt đầu có hiệu lực tại tiểu bang Washington, qua đó cấm sử dụng vũ lực, cho dù có gây chết người hay không.

**Trong năm 2021, đã có 150 trường hợp sĩ quan của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng sử dụng vũ lực được báo cáo. Như vậy là giảm 45 sự cố so với năm 2020. Trong số những sự cố dùng vũ lực này, có một “sự cố nghiêm trọng” nhưng không đủ tiêu chuẩn để mở cuộc điều tra độc lập.**

Trong sự cố nghiêm trọng duy nhất của năm 2021, các sĩ quan đã đến giải quyết một sự cố đâm dao. Tại thời điểm nào đó trong khi giải quyết, các sĩ quan đã báo cáo việc yêu cầu một người dừng lại. Các sĩ quan đã báo cáo rằng người đó bắt đầu đi về phía họ với vẻ hung hãn. Các sĩ quan báo cáo đã dùng Súng Điện bắn người đó nhưng không thể vô hiệu hóa hoặc dừng người đó tiếp tục tiến về phía họ. Một sĩ quan báo cáo đã sử dụng súng sãn ít gây chết người hơn để bắn vòng bao đầu về phía người đó. Một vòng đã bắn trúng người đó và các sĩ quan báo cáo đã bắt giữ anh ta. Người đó được đưa vào bệnh viện và được cho biết có các chấn thương không đe dọa tính mạng ở khu vực đùi. OLEO không đến hiện trường và sự cố này vẫn đang chờ được Hội Đồng Duyệt Xét Sự Cố Nghiêm Trọng của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng duyệt xét.

**Hình 6. Sự Cố Sử Dụng Vũ Lực và Sự Cố Nghiêm Trọng trong Năm 2020 và Năm 2021**



Có tám sự cố nghiêm trọng trong năm 2020, trong đó có một số sự cố mà các sĩ quan đã bắn chết một người, sử dụng đòn kẹp cổ hoặc đuổi theo xe dẫn đến tai nạn liên hoàn.

Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đã quyết định tất cả các sự cố đều phù hợp với chính sách, ngoại trừ một sự cố. Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đã quyết định một trong những vụ đuổi theo xe không tuân thủ chính sách. Cả sĩ quan đuổi theo chính và giám sát viên của vụ đuổi theo xe này đều không có kinh nghiệm đuổi theo xe trước đó. Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đã yêu cầu cả hai tham dự nhiều khóa đào tạo khác nhau.

## Hoạt Động Gắn Kết Cộng Đồng

Một phần trong sứ mệnh của OLEO là nhắm đến mục tiêu đảm bảo công việc của chúng tôi bắt nguồn từ nhu cầu và ưu tiên của các cộng đồng đa dạng tại Quận King. Tại OLEO, chúng tôi không coi hoạt động gắn kết cộng đồng là một phần công việc riêng biệt. Đúng hơn là thi đây là một quy trình được thực hiện và tạo cơ sở cho toàn bộ công việc của chúng tôi, vì cộng đồng là bên liên quan quan trọng nhất. Chúng tôi đặc biệt nỗ lực để lan tỏa ý kiến của các cộng đồng chịu ảnh hưởng nặng nề nhất trong hệ thống pháp lý hình sự.

**Các nghiên cứu tại Washington chứng minh rằng có sự không tương xứng trong hầu hết các khía cạnh của hệ thống pháp lý hình sự, từ việc yêu cầu dừng lại và lục soát đến sử dụng vũ lực, tử vong và tổng giam. Tính không tương xứng này đặc biệt ảnh hưởng đến các nhóm Người Da Đen, Người Thổ Dân, Người Hawaii Bản Địa/Người Dân Đảo Thái Bình Dương và Người La-tinh.<sup>9</sup>**

Một trong những cách tập trung để OLEO kết nối với cộng đồng là thông qua Ủy Ban Tư Vấn Cộng Đồng về Giám Sát Thi Hành Luật (Community Advisory Committee on Law Enforcement Oversight, CACLEO). Mục đích của CACLEO là trở thành cầu nối giữa văn phòng và cộng đồng, đồng thời tư vấn cho Hội Đồng Quận King và Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng về các vấn đề bình đẳng và công bằng xã hội liên quan đến an toàn công cộng. OLEO bố trí nhân viên cho các cuộc họp của CACLEO và hỗ trợ chương trình họp, soạn thảo và tạo điều kiện thuận lợi để thực hiện. Trong năm 2021, CACLEO đã cử người đại diện sang Ủy Ban Tư Vấn An Toàn Công Cộng, với nhiệm vụ đặt ra các tham số để chọn Cảnh Sát Trưởng được bổ nhiệm.

Ngoài việc hợp tác với CACLEO, OLEO còn nỗ lực củng cố mối quan hệ với các tổ chức cộng đồng hoạt động tích cực trong công tác ủng hộ cải cách đối với hệ thống tư pháp hình sự, đặc biệt là những tổ chức đại diện cho những cộng đồng vốn vẫn bị áp bức từ xưa đến nay. Chúng tôi đã xây dựng các kế hoạch triển khai chiến lược tiếp cận rộng rãi đến các khu vực đô thị, ngoại ô và nông thôn của Quận King.



*Ủy Ban Tư Vấn Cộng Đồng về Giám Sát Thi Hành Luật (CACLEO), Cuộc Họp Tháng 4 năm 2022. Hàng trên (trái sang phải): Abiel Woldu (Chủ Tịch CACLEO); Shelby Iwatani (Người Quản Lý Hoạt Động Gắn Kết Cộng Đồng của OLEO và người điều hành cuộc họp); Mark Toner. Hàng giữa (trái sang phải): Daniel Martin; Melodie Reece-Garcia; V. Omar Barraza. Hàng dưới (trái qua phải): Kim Lisk; Nick Allen. Người tham gia không có trong ảnh: Steve Miller, Ruby Welloffman.-*

<sup>9</sup> Ví dụ, xem *Chủng Tộc và Hệ Thống Tư Pháp Hình Sự, Lực Lượng Đặc Nhiệm 2.0*; "Chủng Tộc và Hệ Thống Tư Pháp Hình Sự của Washington: Báo Cáo Năm 2021 gửi Tòa Án Tối Cao Washington" (2021). Trung Tâm Luật và Bình Đẳng Fred T. Korematsu. 116. [https://digitalcommons.law.seattleu.edu/korematsu\\_center/116](https://digitalcommons.law.seattleu.edu/korematsu_center/116).

## Danh Sách Bảng và Hình

### BẢNG

**Bảng 1:** Các Cáo Buộc Bên Ngoài Phổ Biến Nhất trong Nhóm Yêu Cầu Điều Tra Được Mở Hồ Sơ trong Năm 2021

**Bảng 2:** Tỷ Lệ Phần Trăm Các Cáo Buộc Được Chấp Nhận trong Năm 2021 Trong Số Các Cáo Buộc Được Đưa Ra 20 Lần Trở Lên

**Bảng 3:** Hành Động Khắc Phục và Biện Pháp Kỷ Luật Được Áp Đặt đối với Các Cáo Buộc Được Chấp Nhận, cả Bên Ngoài và Nội Bộ, trong Năm 2021

### HÌNH

**Hình 1:** Phân Tích Các Nhóm Phân Loại Đơn Khiếu Nại Bên Ngoài Được Mở Hồ Sơ trong Năm 2021

**Hình 2:** Phân Tích Các Nhóm Phân Loại Đơn Khiếu Nại Nội Bộ Được Mở Hồ Sơ trong Năm 2021

**Hình 3:** Các Cáo Buộc Bên Ngoài Được Báo Cáo Chống Lại Nhân Viên Có Tuyên Thệ trong Năm 2021

**Hình 4:** Các Cuộc Điều Tra OLEO Từ Chối Chứng Nhận

**Hình 5:** Các Cáo Buộc Được Chấp Nhận trong Năm 2021 Trong Số Những Cáo Buộc Yêu Cầu Điều Tra Hàng Đầu

**Hình 6:** Sự Cố Sử Dụng Vũ Lực và Sự Cố Nghiêm Trọng trong Năm 2020 và Năm 2021

## Phụ lục

### LƯU Ý VỀ DỮ LIỆU

- Theo thỏa thuận thương lượng tập thể, OLEO không được “tải xuống hoặc in ấn” thông tin liên quan đến các cuộc điều tra trực tiếp từ cơ sở dữ liệu IAPro được Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng sử dụng. Do đó, OLEO phải lưu trữ thủ công cơ sở dữ liệu riêng của mình và cập nhật thường xuyên thông qua việc xem và duyệt xét các trường hợp trong IAPro. OLEO đã xác định đây là điểm không có hiệu quả chính và sẽ hợp tác với Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng và Hiệp Hội Nhân Viên Cảnh Sát Quận King để giải quyết vấn đề này.
- Để có bộ dữ liệu rõ ràng hơn mà không thay đổi liên tục, OLEO đã chỉ định ngày 18 tháng 2 năm 2022 là ngày dừng thu thập dữ liệu. Điều này có nghĩa là mọi nội dung được nhập vào IAPro sau ngày đó sẽ không được đưa vào Báo Cáo Hàng Năm. Ngoài ra, OLEO đã có được nhiều quyền truy cập theo thời gian thực lớn hơn đối với các cuộc điều tra nhạy cảm sau ngày dừng thu thập dữ liệu, do đó một vài cuộc điều tra bị thiếu trong dữ liệu của báo cáo này.
- Trong các cuộc điều tra có thể bị thiếu thông tin hoặc nếu OLEO nhận định rằng thông tin có lỗi, OLEO đã sử dụng thông tin trường hợp khác để dự kiến dữ liệu. Ví dụ: khi trong IAPro không có “ngày mở hồ sơ”, OLEO sẽ dự kiến ngày mở hồ sơ dựa trên thời điểm nhận được đơn khiếu nại. Tương tự, nếu OLEO nhận định là mục nhập dữ liệu có lỗi, ví dụ như ngày hoặc địa điểm không chính xác, OLEO đã thực hiện những chỉnh sửa phù hợp cho mục đích lập Báo Cáo Hàng Năm này.
- Một số cuộc điều tra bị trùng lặp và không được tính hai lần, còn những cuộc điều tra khác được kết hợp với nhau (ví dụ: trong một dàn xếp), OLEO đều tính đến trường hợp đó để đảm bảo tính toán chính xác.
- OLEO chỉ bắt đầu duyệt xét các nhóm phân loại từ giữa tháng 3 năm 2021; trước đó, OLEO không được thông báo về các nhóm phân loại Nhật Ký Hành Động Giám Sát Viên (SAL) hoặc Vấn Đề Không Cần Điều Tra (NIM).
- Một số cuộc điều tra có số trường hợp bắt đầu bằng tiền tố “IIU2021” được mở hồ sơ trong năm 2020 và không được cân nhắc khi tính số đơn khiếu nại được mở hồ sơ trong năm 2021 cho mục đích lập Báo Cáo Hàng Năm này; tuy nhiên, tất cả các trường hợp này đều đã đóng hồ sơ trong năm 2021 và do đó, được gộp vào phần phân tích cho các trường hợp đã đóng hồ sơ trong năm 2021.

### LƯU Ý VỀ CÁC CÁO BUỘC

Cho mục đích lập Báo Cáo Hàng Năm này, các cáo buộc đã được mô tả một cách ngắn gọn. Trang tiếp theo trình bày về những cáo buộc này như được nêu trong Sổ Tay Chỉ Thị Chung.<sup>10</sup>

<sup>10</sup> <https://kingcounty.gov/depts/sheriff/about-us/manual.aspx>


<b>Tóm tắt cáo buộc</b>	<b>Cáo buộc được nêu trong Sổ Tay Chỉ Thị Chung</b>
Vắng mặt không xin phép	Không thực hiện nhiệm vụ mà không xin nghỉ phép
Vi phạm chỉ thị	Các hành động vi phạm chỉ thị, quy tắc, chính sách hoặc quy trình của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng như được nêu trong sổ tay này, bản tin đào tạo hoặc nơi khác
Lạm dụng thẩm quyền	Sử dụng thẩm quyền theo cách không chính đáng
Cách hành xử thành kiến của cảnh sát	Cách hành xử thành kiến của cảnh sát
Hành vi phạm tội	Hành vi có tính chất phạm tội
Hành vi không chuẩn mực	Hành vi không chuẩn mực
Mối quan hệ đối lập	Mối quan hệ đối lập, có vẻ đối lập
Khiếm nhã	Bất lịch sự
Thuốc	Thuốc
Sử dụng vũ lực thái quá	Sử dụng vũ lực không cần thiết hoặc thái quá đối với một người
Không nộp báo cáo	Không nộp báo cáo, trát đòi hầu tòa hoặc giấy tờ thích hợp khác một cách kịp thời
Không hợp tác điều tra	Không hợp tác trong cuộc điều tra hành chính của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng
Không giữ bí mật	Không giữ bí mật cuộc điều tra
Quấy rối	Quấy rối dựa trên chủng tộc, dân tộc, giới tính, tôn giáo, tình trạng khuyết tật hoặc khuynh hướng tình dục
Không tuân thủ	Không tuân thủ hoặc không làm theo yêu cầu
Say rượu	Say rượu
Trình bày sai	Nộp báo cáo hoặc trình bày sai hoặc gian lận, có hành động không trung thực hoặc xúi giục người khác làm như vậy
Không đáp ứng tiêu chuẩn	Hoặc không đáp ứng các tiêu chuẩn của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng
Hoạt động dưới mức trung bình	Hoạt động ở mức thấp hơn đáng kể so với tiêu chuẩn mà những người khác trong đơn vị công tác đạt được
Làm việc riêng trong khi thực hiện nhiệm vụ	Làm việc riêng hoặc giải trí trong khi thực hiện nhiệm vụ hoặc đang mặc đồng phục
Đúng giờ	Đúng giờ
Nhạo bóng	Nhạo bóng
Ngủ trong khi thực hiện nhiệm vụ	Ngủ trong khi thực hiện nhiệm vụ
Giám sát	Giám sát
Cố ý vi phạm chính sách	Cố ý vi phạm các quy tắc Phục Vụ Người Dân của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng hoặc Bộ Luật Đạo Đức của Quận King, cũng như các quy tắc, chính sách và quy trình của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng Quận King



# King County OLEO

OFFICE OF LAW ENFORCEMENT OVERSIGHT

## LIÊN HỆ VỚI OLEO

 IN THOI: 206-263-8870

 EMAIL: [OLEO@kingcounty.gov](mailto:OLEO@kingcounty.gov)

 TRANG WEB: [kingcounty.gov/OLEO](http://kingcounty.gov/OLEO)

Để yêu cầu bản giấy của Báo Cáo Hàng Năm này, hãy gọi điện hoặc gửi email cho OLEO.